



UNIVERSITY OF
EASTERN FINLAND

1 (3)

Näyte 27: Itkuvirsi morsiamelle (Suojärvi)

Tämä morsiamelle...

Vuota, rubien aigomuoni aigomuale
armahie spuassazie aihelemah
kui pieni aigomuoni syndyy armahilla ilmazilla
kuin kuvamazelleni kuvau- kuvannut syndy kuldazilla ilmazilla
kuldazien spuassazien kukaissusaigazilla
kuin vasta lembisyndyzen lehtyözet avavuttih
kui leväzelläni armas leväzen syndyy
lembi-ilmazien piäl
Miun ehtuto(i)vozien ottamuoni ottamuolla
tuhanzista ozaizista
turbiembazet osazet
Mie angeh rukka aihelen armahie spuassazie
täyzistä sydämyzistä
aigomuoni aigomuolle annelkah sadoisat spuassazeti
savoista osaizista
sankemmat osazeti
Sambonuoln_i iččeni
armaz_i—
sakkalizelleni sakkalin
Kuinba teräzeni iččeni
armahalle vualimaizelleni
andeli pädövät spuassaizet
päiväzien pindaizista

puolen ennättämät päivien luadu- luadimazeni
pädövil ilmaizil
Mie angeh naine kui olen armahien ilmaizien piäl
jo nyt
monien kymmenienkerdaizien kymmenien osaizien opittelija
Ottamuoni ottamal kumardelen
parembie osaizie olevile ilmaizile ollessa

Sanasto:

kukaissusaigazilla – kukkimis-, heilimöimisaikaisilla t. kukoistus-
leväzelläni – lapsen piilonimitys
sambonuol – viit. sammuvaan t. häipyvään; vaikenevaan = itkijän minä
sakkalizelleni – viit. morsiameen; sakkali – vilkas, nopsa
päiväzien pindaizista puolen ennättämät – puoleen ehtivät

Metatiedot:

Tekijä: Haastattelijana AK, haastateltavana AM

Omistaja: Kansanperinteen arkisto

Käyttöehto: Muu käyttöehto: Äänitettä ei saa luovuttaa edelleen, muokata tai äänitteen sisältöä julkaista sitaattioikeutta laajemmassa määrin.

Äänitettä koskevat arkiston käytösäännöt <https://sites.tuni.fi/kansanperinne/tilaukset/arkiston-saannot/>

Ladattavuus: Ei

Lähde: Kansanperinteen arkisto, Tampereen yliopisto, Kper AK/1421_42